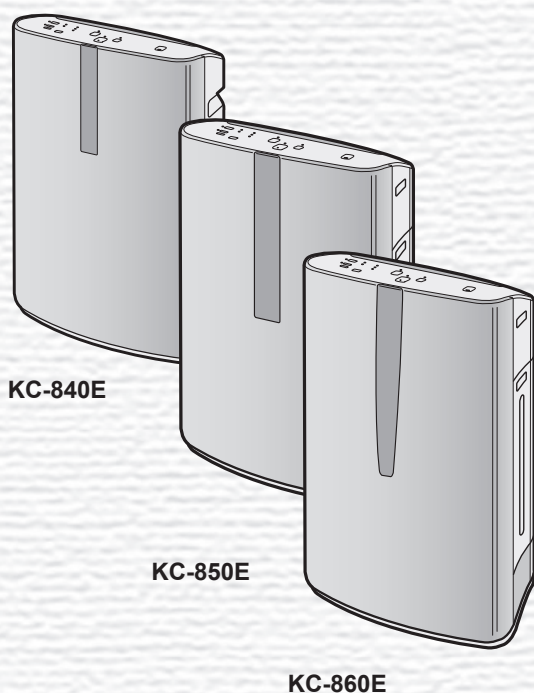


SHARP®



* Plasmacluster is a trademark
of Sharp Corporation.



KC-840E
KC-850E
KC-860E

AIR PURIFIER with Humidifying Function OPERATION MANUAL

**ČISTIČKA VZDUCHU
s funkcí zvlhčování
NÁVOD K OBSLUZE**

**ČISTIČKA VZDUCHU
s funkciou zvlhčovania
NÁVOD NA POUŽITIE**

**LÉGTISZTÍTÓ
párásító funkcióval
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**

**ОЧИШНИК ПОВІТРЯ
з Функцією Зволоження
ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

ENGLISH

ČESKY

SLOVENSKY

MAGYAR

УКРАЇНСЬКА

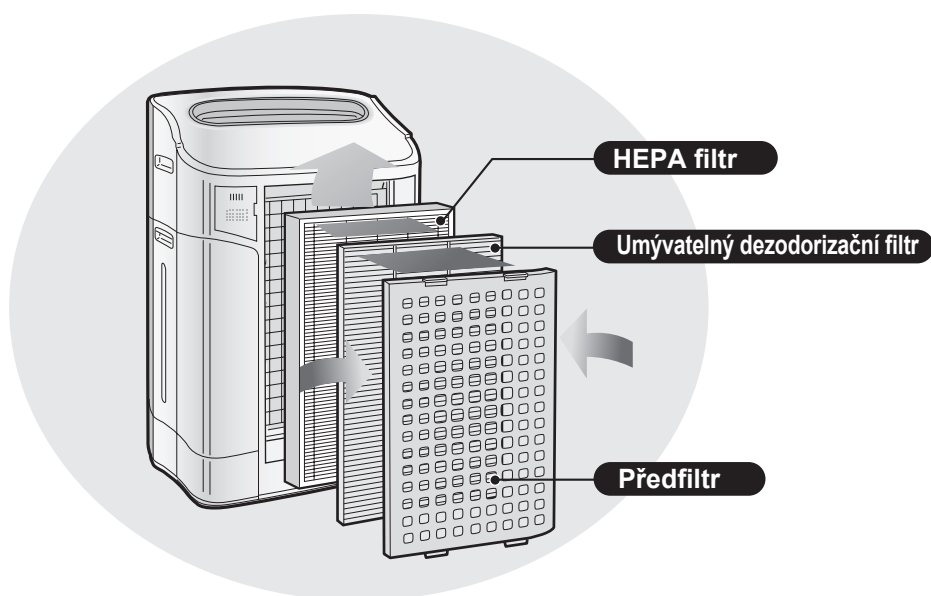
Pročtěte si tuto příručku před zahájením obsluhy své nové čističky vzduchu

Čistička vzduchu nasává vzduch z místnosti z přívodu vzduchu, nechá vzduch projít přes předfiltr (umývatelný dezodorizační filtr a HEPA filtr vevnitř přístroje), a pak vypustí vzduch přes odvod vzduchu. HEPA filtr dokáže odstranit 99,97 % prachových částic velikosti 0,3 mikronů, které procházejí přes filtr a taky pomáhá absorbovat pachy. Umývatelný dezodorizační filtr postupně absorbuje pachy během jejich procházení filtrem.

Některé pachy absorbované filtry se mohou časem rozložit a způsobit další pachy. V závislosti na prostředí, ve kterém se přístroj používá, především, když se výrobek používá v extrémních prostředích (podstatně horších než je běžné používání v domácnosti), tyto pachy mohou být v krátkém čase intenzivnější než se očekává. Jestli pachy přetrvávají, měli byste vyměnit filtry.

POZNÁMKA

- Čistička vzduchu je navržena tak, aby odstraňovala prach a pachy rozptýlené ve vzduchu, ale ne škodlivé plyny (například oxid uhelnatý obsažený v cigaretovém kouři). Nachází-li se v místnosti stále zdroj zápachu, čistička vzduchu nemůže pach odstranit úplně.



(Obvykle je na ilustracích zařízení „KC-850E“.)

FUNKCE

Unikátní kombinace technologií úpravy vzduchu
Trojité filtrační systém + Plasmacluster + Zvlhčení

ZACHYTÁVÁ PRACH*

Umývatelný předfiltr zachytává prach a jiné velké částice ve vzduchu.

POTLAČUJE PACHY

Umývatelný dezodorizační filtr absorbuje mnoho běžných pachů v domácnosti.

ZMENŠUJE MNOŽSTVÍ PYLU A PLÍSNÍ*

HEPA filtr zachytává 99,97 % částic s velikostí 0,3 mikronů.

OSVĚŽUJE

Plasmacluster upravuje vzduch podobně jako se v přírodě čistí životní prostředí emitováním rovnováhy pozitivních a negativních ionů.

ZVLHČUJE

Pracuje až 10 hodin na jedno naplnění.**

*Když je vzduch nasáván filtračním systémem.

**Velkost pokoje:

max. 48 m² (KC-860E)

max. 38 m² (KC-850E)

max. 26 m² (KC-840E)

Technologie senzorů neustále monitoruje kvalitu vzduchu a automaticky upravuje provoz na základě zjištěné čistoty a vlhkosti vzduchu.

OBSAH

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.. CZ-2

- VÝSTRAHA CZ-2
- UPOZORNĚNÍ VZTAHUJÍCÍ SE K PROVOZU... CZ-3
- POKYNY K INSTALACI CZ-3
- SMĚRNICE TÝKAJÍCÍ SE FILTRU CZ-3

NÁZVY ČÁSTÍ CZ-4

- ILUSTRAČNÍ DIAGRAM CZ-4
- ZADNÍ ČÁST CZ-4
- PŘEDNÍ MONITOR CZ-5

PŘÍPRAVA NA POUŽITÍ..... CZ-6

- INSTALACE FILTRU CZ-6
- DOPLNĚNÍ VODNÍ NÁDRŽE CZ-7

PROVOZ CZ-8

- DISPLEJ HLAVNÍ JEDNOTKY CZ-8
- REŽIM ČISTÉHO VZDUCHU A ZVLHČENÍ ... CZ-8
- REŽIM ČISTÉHO VZDUCHU CZ-9
- REŽIM ČISTÉ IONOVÉ SPRCHY CZ-9
- TLAČÍTKO RYCHLOSTI VENTILÁTORU... CZ-9
- TLAČÍTKO ZAP./VYP. Plasmacluster ... CZ-10
- TLAČÍTKO OVLÁDÁNÍ KONTROLEK ... CZ-10
- KONTROLKA INDIKÁTORU
DODÁVÁNÍ VODY CZ-10
- NASTAVENÍ CITLIVOSTI DETEKCE
SENZORU CZ-10

PÉČE A ÚDRŽBA CZ-11

- KONTROLKA INDIKÁTORU FILTRU ... CZ-11
- ZADNÍ PANEL A SENZORY CZ-11
- JEDNOTKA CZ-11
- VODNÍ NÁDRŽ..... CZ-12
- PÉČE O UMÝVATELNÝ
DEZODORIZAČNÍ FILTR..... CZ-12
- ZVLHČOVACÍ MISKA CZ-13
- ZVLHČOVACÍ FILTR CZ-14
- POKYNY K VÝMĚNĚ FILTRU..... CZ-15

ŘEŠENÍ PROBLÉMU CZ-16

TECHNICKÉ ÚDAJE CZ-18

INFORMACE O SPRÁVNÉ LIKVIDACI ... CZ-19

Děkujeme vám za zakoupení této čističky vzduchu od společnosti SHARP. Přečtěte si, prosím, pozorně tento návod k obsluze dřív, než budete používat čističku vzduchu.

Po přečtení tento návod uschovejte na dostupném místě, abyste do něj mohli nahlédnout i v budoucnosti.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání elektrických zařízení byste měli dodržovat základní bezpečnostní opatření, mimo jiné:

VÝSTRAHA – pro snížení nebezpečí zkratu, požáru, nebo poranění:

- Před použitím přístroje si přečtěte všechny pokyny.
- Používejte jen zásuvku s napětím 220 – 240 voltů.
- **Přístroj nepoužívejte, jsou-li napájecí kabel nebo zástrčka poškozené, nebo je-li připojení k elektrické zásuvce uvolněné.**
- Ze zástrčky odstraňujte pravidelně prach.
- **Do přívodu ani vývodu vzduchu ventilace nedávejte prsty ani jiné cizí předměty.**
- **Při vytahování zástrčky vždy uchopte zástrčku a nikdy netahejte za kabel.**
Mohlo by to způsobit elektrický výboj a/nebo požár vlivem zkratu.
- **Nevytahujte zástrčku mokrými rukama.**
- **Nepoužívejte přístroj v blízkosti plynových zařízení ani ohnišť.**
- Při doplňování vodní nádrže, čištění přístroje, nebo když přístroj nepoužíváte, nezapomeňte ho odpojit z elektrické zásuvky. Jinak může dojít k elektrickému výboji a/nebo požáru vlivem zkratu
- **Je-li napájecí kabel poškozen, může ho vyměnit pouze výrobce, jeho servisní technik, autorizované servisní středisko společnosti Sharp nebo kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.**
- Přístroj nepoužívejte, když používáte aerosolové insekticidy, ani v místnostech, kde jsou ve vzduchu zbytky oleje, kadidla, jiskry od zapálených cigaret, chemické výpary, ani na místech, ve kterých se může přístroj namočit, jako například v koupelnách.
- Při čištění přístroje si dávejte pozor. Silné korozivní čisticí prostředky mohou poškodit zevnějšek přístroje.
- Servis této čističky vzduchu může vykonávat jen autorizované servisní středisko společnosti Sharp. Při výskytu problémů, potřebě nastavení nebo opravy kontaktujte nejbližší servisní středisko.
- Při přenášení přístroje odstraňte nejdříve vodní nádrž a zvlhčovací misku a držte přístroj pomocí držadel nacházejících se na obou stranách.
- Nepijte vodu ze zvlhčovací misky nebo vodní nádrže.
- Vyměňte každý den vodu ve vodní nádrži čerstvou vodou z vodovodního kohoutku a pravidelně čistěte vodní nádrž a zvlhčovací misku. (Viz CZ-12 a CZ-13). Když přístroj nepoužíváte, vylijte vodu z vodní nádrže a zvlhčovací misky. Necháte-li ve vodní nádrži a/nebo zvlhčovací misce vodu, může to způsobit plesnivění, množení bakterií a zápachy.
V ojedinělých případech mohou tyto bakterie nepříznivě působit na zdraví.
- Tento přístroj není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud na ně nedohlíží osoba zodpovědná za jejich bezpečnost, nebo pokud jim tato osoba nedala pokyny ohledně používání.
Na děti je potřeba dohlížet, aby se zaručilo, že si se zařízením nebudou hrát.

POZNÁMKA – rušení rádia nebo televizoru

Pokud tato čistička vzduchu způsobí rušení příjmu rádia nebo televize, pokuste se opravit rušení jedním nebo více následujícími opatřeními:

- Přeorientujte nebo přemístěte příjmovou anténu.
- Zvyšte vzdálenost mezi přístrojem a radiovým/televizním přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném okruhu než je ten, do kterého je zapojený přijímač.
- Vyhledejte pomoc u prodejce nebo zkušeného radiového/televizního technika.

UPOZORNĚNÍ VZTAHUJÍCÍ SE K PROVOZU

- Neblokujte vstupní a/nebo výstupní otvory ventilace.
- Nepoužívejte přístroj u ani na horkých předmětech, jako jsou například sporáky nebo ohřívače, ani tam, kde mohou přijít do kontaktu s párou.
- Přístroj obsluhujte vždy ve svislé poloze.
- **Při přesouvání přístroje ho držte pomocí držadel nacházejících se na obou stranách. Když je přístroj v provozu, nepřesouvejte jej.**
- **Nespouštějte přístroj bez správné instalace filtrů, vodní nádrže a zvlhčovací misky.**
- **Neumývejte ani opětovně nepoužívejte HEPA filtr.**
Nejenom, že tím nezlepšíte výkon filtru, ale můžete tak způsobit úraz elektrickým proudem nebo poruchu.
- **Zevnějšek čistěte jen jemným hadříkem.**
Nepoužívejte prchavé látky ani čistící prostředky.
Mohli byste jimi poškodit povrch přístroje nebo by mohl prasknout.
Taky by vlivem toho nemusely senzory pracovat správně.
- **To, jak často je třeba vykonávat údržbu (odstraňování vodního kamene), závisí na tvrdosti vody a množství nečistot v používané vodě; čím je voda tvrdší, tím častěji musíte vodní kámen odstraňovat.**
- Udržujte přístroj z dosahu vody.

POKYNY K INSTALACI

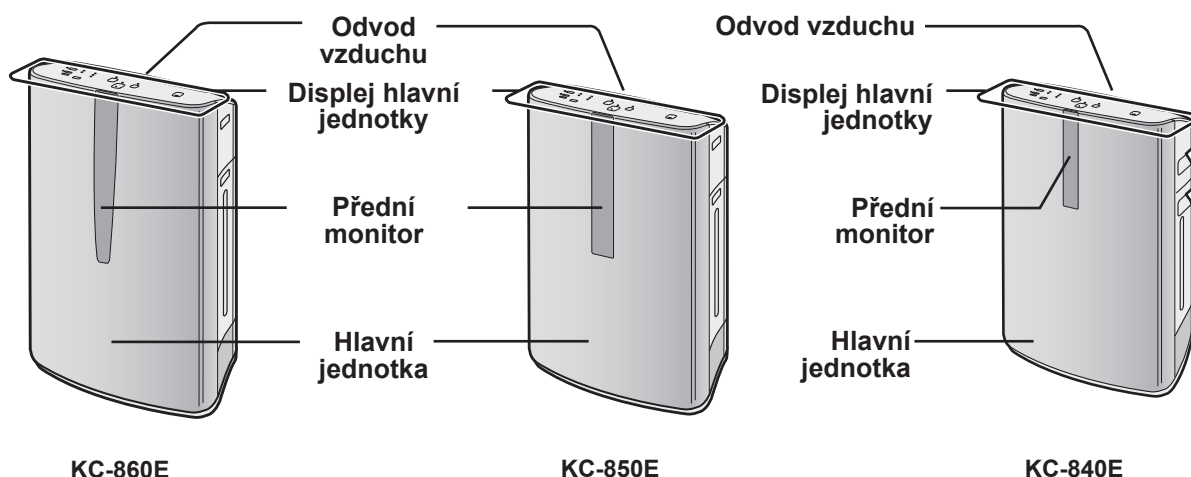
- Přístroj umístěte nejmíň 2 m od zařízení využívající elektrické vlny, jako jsou například televizory nebo rádia, abyste při používání přístroje zabránili elektrickému rušení.
- Vyhněte se místem, kde bude senzor vystaven přímému větru.
Přístroj nemusí fungovat správně.
- Vyhněte se používání na místech, kde se může přístroj dostat do kontaktu s nábytkem, látkami, nebo jinými předměty, které by mohly zabránit vstupu/výstupu vzduchu ventilace.
- Přístroj nepoužívejte na místech, kde bude vystaven kondenzaci nebo velkým teplotním změnám. Vhodná teplota místnosti je mezi 5 – 35 °C.
- Umístěte na stabilní povrch s dostatečnou cirkulací vzduchu.
Když přístroj umístíte na oblast s hrubou kobercovou plochou, může mírně vibrovat.
Přístroj umístěte na rovný povrch, abyste zabránili unikání vody z vodní nádrže a/nebo zvlhčovací misky.
- Přístroj nepoužívejte na místech, kde se tvoří mastnota nebo olejový kouř.
Mohl by vlivem toho prasknout povrch, nebo by senzor nemusel pracovat správně.
- Přístroj umístěte asi 30 cm – 60 cm (1 – 2 ft) od zdi, abyste zajistili správné proudění vzduchu.
Časem se může zeď nacházející se přímo za výfukem ventilace zašpinit. Používáte-li tento přístroj delší dobu na stejném místě, pravidelně čistěte zeď a chraňte zeď vinylovou pokrývkou nebo něčím podobným, aby se nezašpinila.

SMĚRNICE TÝKAJÍCÍ SE FILTRU

- Postupujte podle pokynů v tomto návodu, abyste se správně starali o filtry a abyste je dobře udržovali.

NÁZVY ČÁSTÍ

ILUSTRAČNÍ DIAGRAM – PŘEDNÍ ČÁST



ZADNÍ ČÁST

Držadlo (2 umístění vlevo a vpravo)

Senzory

- Prachový senzor
- Senzor teploty / vlhkosti
- Pachový senzor (KC860E•KC850E)

Držadlo nádrže

Vodní nádrž (na zvlhčení)

Zvlhčovací filtr

Rám filtru

Víko nádrže

Plovák

Zvlhčovací miska

Napájecí kabel

Zástrčka

(Tvar zástrčky závisí na zemi.)

Odvod vzduchu

HEPA filtr (bílý)

Umývatelný dezodorizační filtr (černý)

Ouška

Zadní panel (předfiltr)

Přívod vzduchu

Štítek s datem (Jmenovitý štítek)

PŘEDNÍ MONITOR

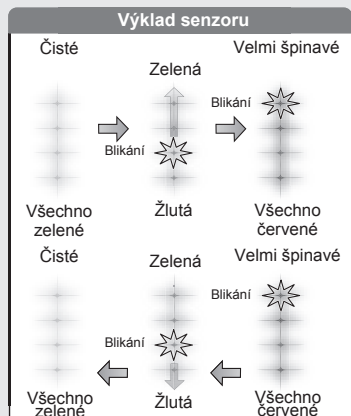
Označuje čistotu a vlhkost vzduchu v místnosti.

KC-850E KC-860E

Označuje množství pachů, prachu a vlhkosti v místnosti.

MONITOR PRACHU

Prachový senzor neustále monitoruje vzduch a v závislosti na čistotě vzduchu mění barvu. Přístroj KC-860E má 5 úrovní detektoru prachu.



Zachytí-li prachový senzor prach, bude se v závislosti na zaprášení pohybovat blikající kontrolka.

Kontrolka indikátoru Plasmacluster (modrá)

Modrá: Plasmacluster ZAP.

Vypnutá kontrolka: Plasmacluster VYP.

MONITOR PACHŮ

Pachový senzor neustále monitoruje vzduch a v závislosti na intenzitě pachu mění barvu.



Prach a pachy se zjišťují různými senzory. Barvy se nemusí měnit současně.

Kontrolka indikátoru dodávání vody (červená)

Tato kontrolka se rozsvítí, je-li potřeba doplnit vodní nádrž.

Kontrolka indikátoru vlhkosti (zelená)

Zobrazuje přibližnou úroveň vlhkosti v místnosti. Nastavení vlhkosti se nedá upravit.

(Př.) při 60 % vlhkosti

80 % nebo víc H,
Méně než 30 % Lo

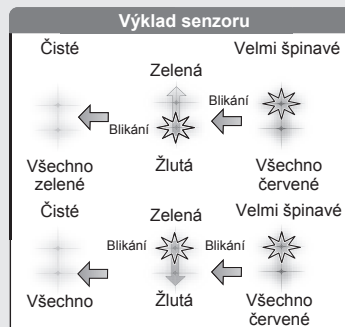


ČESKY

KC-840E

MONITOR PRACHU

Pachový senzor neustále monitoruje vzduch a v závislosti na čistotě vzduchu mění barvu.



Zachytí-li prachový senzor prach, bude se v závislosti na zaprášení pohybovat blikající kontrolka.

Kontrolka indikátoru vlhkosti (zelená)

Zobrazuje přibližnou úroveň vlhkosti v místnosti. Nastavení vlhkosti se nedá upravit.

Vysoká – 65 % nebo víc

Střední – mezi 40 % a 65 %

Nízká – 40 % nebo méně

Kontrolka indikátoru dodávání vody (červená)

Tato kontrolka se rozsvítí, je-li potřeba doplnit vodní nádrž.

Kontrolka indikátoru Plasmacluster (modrá)

Modrá: Plasmacluster ZAP.

Vypnutá kontrolka: Plasmacluster VYP.

CZ-5

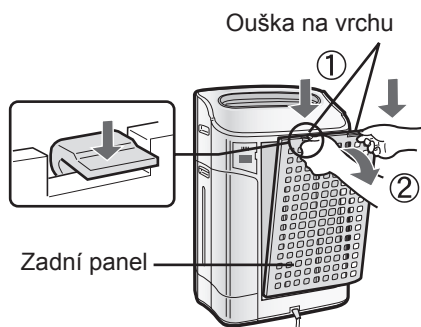
INSTALACE FILTRU

K udržení kvality filtrů jsou zabaleny v umělohmotných sáčkích a umístěny v přístroji. Nezapomeňte vyndat filtry z umělohmotných sáčků a před prvním použitím dejte filtry opět do přístroje.

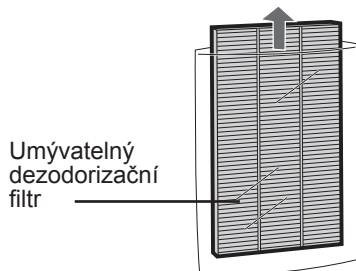
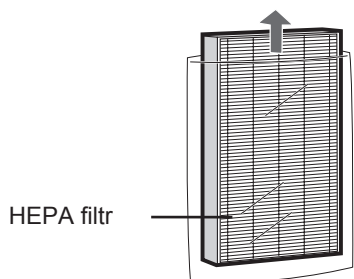
1 Vyndejte filtry

1 Odstraňte zadní panel.

Jemně zatlačte na ouška a pak nakloňte a odstraňte zadní panel.



2 Vyberte umývatelný dezodorizační filtr (černý) a HEPA filtr (bílý) z umělohmotných sáčků.

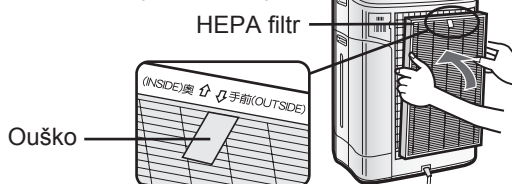


2 Instalujte filtry

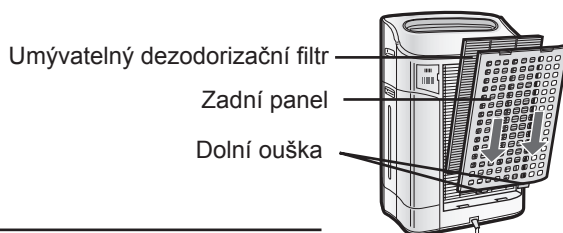
1 Instalujte HEPA filtr.

Ujistěte se, je-li HEPA filtr umístěn se správnou orientací.

Instalováním filtru v opačném směru ovlivníte výkon přístroje.



2 Vložte 2 dolní ouška zadního panelu (levé a pravé) do malých otvorů v přístroji a zasuňte umývatelný dezodorizační filtr mezi HEPA filtr a zadní panel.



3 Jemně zatlačte na horní ouška (levé a pravé), aby zapadli na své místo.



4 Vyplněte na štítku s datem počáteční datum používání.

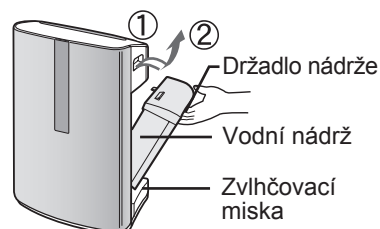
Počáteční datum používání použijte jako pomůcku na zjištění, kdy byste měli vyměnit filtry.



DOPLNĚNÍ VODNÍ NÁDRŽE

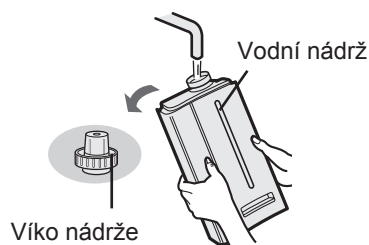
Přístroj se může používat v režimu čistého vzduchu bez toho, abyste dali do vodní nádrže vodu. Chcete-li použít režim čistého vzduchu a zvlhčení nebo režim čisté ionové sprchy, musíte dát do vodní nádrže vodu.

1 Odstraňte vodní nádrž odjištěním vrchu.



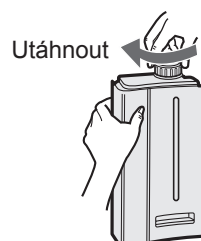
2 Odstraňte víko vodní nádrže a opatrně naplňte vodní nádrž vodou z vodovodního kohoutku.

- Každý den vyměňte vodu ve vodní nádrži čistou vodou z vodovodního kohoutku.



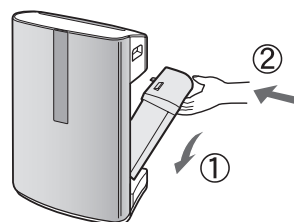
3 Po naplnění bezpečně utáhněte víko nádrže.

- Zkontrolujte, neuniká-li voda.
- Nezapomeňte otřít všechny zbytky vody na zevnějšíku vodní nádrže.
- Při přenášení vodní nádrže ji držte oběma rukama tak, aby otvor vodní nádrže směřoval nahoru.



4 Vložte zpět vodní nádrž do přístroje.

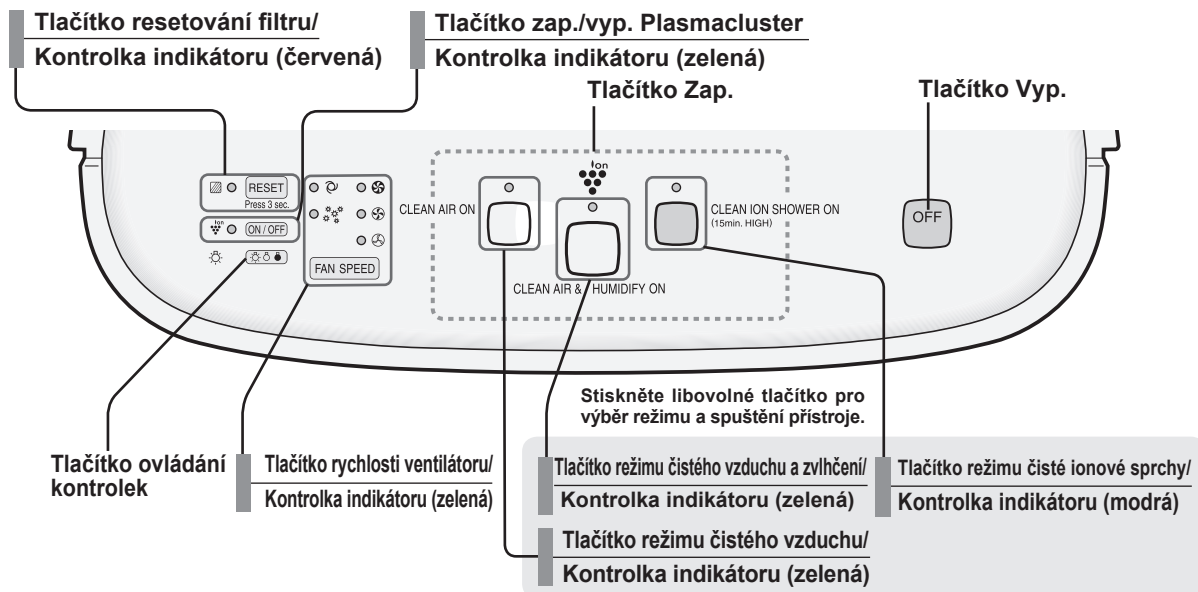
- Je-li vodní nádrž správně nainstalována, horní západka zaklapne na své místo.



UPOZORNĚNÍ

- Přístroj nevystavujte vlivu vody. Mohlo by to způsobit zkrat a/nebo elektrický výboj.
- Nepoužívejte horkou vodu (40 °C), chemické látky, aromatické látky, špinavou vodu ani jiné poškozující látky, jinak by mohlo dojít k deformaci a/nebo závadě.
- Používejte jen čerstvou vodu z vodovodního kohoutku. Používáním jiných zdrojů vody byste mohli pomoci množení plísní, hub a/nebo bakterií.

DISPLEJ HLAVNÍ JEDNOTKY



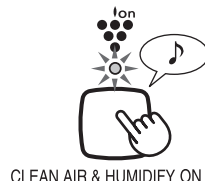
REŽIM ČISTÉHO VZDUCHU A ZVLHČENÍ

Režim čistého vzduchu a zvlhčení použijte na rychlé vyčištění vzduchu, potlačení pachů a na zvlhčení vzduchu.

1 Naplňte vodní nádrž. (Viz CZ-7)

2 Stiskněte tlačítko režimu čistého vzduchu a zvlhčení.

- Jestli jste neodpojili mezi používáním napájecí kabel, přístroj se automaticky restartuje s nastavenými nastaveními z minula.



3 Stiskněte tlačítko rychlosti ventilátoru pro výběr požadované rychlosti ventilátoru.

- Kontrolky indikátoru zobrazí aktuálně vybranou rychlost ventilátoru.



Stiskněte tlačítko Vyp. na vypnutí přístroje.



O režimu automatického zvlhčení

Senzory teploty/vlhkosti automaticky zjišťují a upravují vlhkost podle změn teploty v místnosti. V závislosti na velikosti a vlhkosti místnosti nesmí vlhkost přesáhnout 55 – 65 %. V takových případech se doporučuje používat režim čištění vzduchu a zvlhčení/max.

Teplota	Vlhkost
~18 °C	65 %
18 °C~24 °C	60 %
24 °C~	55 %

REŽIM ČISTÉHO VZDUCHU

Režim čistého vzduchu použijte tehdy, nepotřebujete-li zvýšit vlhkost vzduchu.

1 Stiskněte na displeji tlačítko režimu čistého vzduchu.

- Jestli jste neodpojili mezi používáním napájecí kabel, přístroj se automaticky restartuje s nastavenými nastaveními z minula.



2 Stiskněte tlačítko rychlosti ventilátoru pro výběr požadované rychlosti ventilátoru.

- Kontrolky indikátoru zobrazí aktuálně vybranou rychlost ventilátoru.



Stiskněte tlačítko Vyp. na vypnutí přístroje.



REŽIM ČISTÉ IONOVÉ SPRCHY

Režim čisté ionové sprchy se zvlhčením uvolňuje velmi husté iony Plasmacluster. Neustálým uvolňováním silného proudu vzduchu po dobu 15 minut přístroj ze vzduchu efektivně odstraní prach, pyl, plíseň a alergen, když projdou filtračním systémem. Zvolíte-li tento režim, musí být ve vodní nádrži voda.

Je-li ve vodní nádrži voda, přístroj zvlhčí vzduch, a když ve vodní nádrži není voda, bude fungovat bez zvlhčování.

1 Pro vybrání tohoto režimu stiskněte na displeji tlačítko režimu čisté ionové sprchy.

Když přístroj dokončí práci, vrátí se do předcházejícího režimu.



Stiskněte tlačítko Vyp. na vypnutí přístroje.



Tlačítko rychlosti ventilátoru

Pamatujte si prosím, že se rychlost ventilátoru během režimu čisté ionové sprchy nedá nastavit.

AUTOM. provoz	Rychlost ventilátoru se automaticky přepne (mezi nastavením VYSOKÁ a NÍZKÁ) v závislosti na množství nečistot ve vzduchu. Senzory detekují nečistoty kvůli efektivnímu čištění vzduchu.	
Režim PYL provoz	Přístroj bude pracovat 10 minut s vyšší rychlostí a pak bude střídát střední a vysokou rychlost.	10 minut: vys. rychl. ventilátoru 20 minut: střed. rychl. ventilátoru 20 minut: vys. rychl. ventilátoru
MAX. provoz	Přístroj bude pracovat s maximální rychlostí ventilátoru.	
STŘED. provoz	Přístroj bude pracovat se středně velkou rychlostí ventilátoru.	
NÍZKÝ provoz	Přístroj bude pracovat potichu pomocí minimálního přívodu vzduchu.	

*VYSOKÁ rychlost ventilátoru je okamžitá rychlost mezi nastaveními STŘED. a MAX.

Tlačítko zap./vyp. Plasmacluster

Stiskněte tlačítko zap./vyp. Plasmacluster pro zapnutí a vypnutí režimu ionů Plasmacluster.

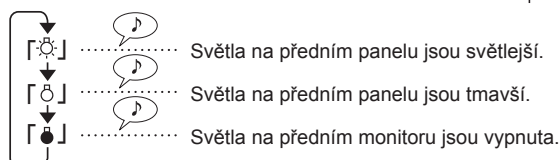
Je-li režim Plasmacluster zapnutý, zapne se kontrolka indikátoru a kontrolka Plasmacluster.



Tlačítko ovládání kontrollek

Použijte, je-li světlo na předním panelu příliš silné.

Podívejte se na diagram na pravé straně pro výběr požadovaného jasu předního panelu.



UPOZORNĚNÍ

Při spuštění jsou světla na předním monitoru vždy světlejší.

KONTROLKA INDIKÁTORU DODÁVÁNÍ VODY

Je-li vodní nádrž prázdná, bude kontrolka indikátoru dodávání vody blikat na znamení toho, že je třeba doplnit vodní nádrž. **Pamatujte si prosím, že během režimu čistého vzduchu a režimu čisté ionové sprchy nebude kontrolka blikat ani když bude vodní nádrž prázdná.**



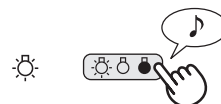
Blikání

Nastavení zvukového indikátoru pro dodávání vody.

Kromě kontrolky indikátoru se dá přístroj nastavit tak, aby prázdnou vodní nádrž signalizoval i pomocí zřetelného pípnutí. Je-li přístroj vypnutý, stiskněte po dobu 3 sekund tlačítko ovládání kontrollek, abyste zapnuli zvukový signál.

Zrušení

Pro zrušení zvukového signálu vypněte přístroj a stiskněte znovu po dobu alespoň 3 sekund tlačítko ovládání kontrollek.



NASTAVENÍ CITLIVOSTI DETEKCE SENZORU

Je-li monitor prachu a monitor pachů neustále červený, nastavte nastavení na „nízká“, abyste snížili citlivost, a je-li monitor prachu a monitor pachů neustále zelený, nastavte nastavení na „vysoká“, abyste zvýšili citlivost.

1 Je-li přístroj vypnutý, stiskněte a na 3 sekundy podržte tlačítko rychlosti ventilátoru. Kontrolky indikátoru rychlosti ventilátoru zobrazí aktuálně nastavenou úroveň citlivosti senzoru. Továrenské nastavení je Standard (označeno kontrolkou STŘED).

2 Stiskněte tlačítko rychlosti ventilátoru pro nastavení požadované citlivosti senzoru. Pro výběr požadované úrovně citlivosti senzoru si prohlédněte diagram na pravé straně.

3 Stiskněte tlačítko Vyp.

Nezapomeňte, že když do 8 sekund od nastavování citlivosti senzoru nestisknete tlačítko Vyp., nastavení se automaticky uloží. Nastavení citlivosti senzoru se uloží dokonce i když je přístroj odpojen z elektrické sítě.

Kontrolka indikátoru rychlosti ventilátoru Citlivost detekce senzoru



PÉČE A ÚDRŽBA

K udržení optimálního výkonu této čističky vzduchu musíte přístroj pravidelně čistit, včetně senzoru a filtrů.

Při čištění přístroje ho nezapomeňte nejdříve odpojit z elektrické zásuvky a se zástrčkou nikdy nemanipulujte mokřima rukama. Jinak může dojít k elektrickému zkratu a/nebo poranění osoby.

KONTROLKA INDIKÁTORU FILTRU

Údržbový
cyklus

Po 720 hodinách používání
(30 dní × 24 hodin = 720)

Kontrolka indikátoru filtru bude svítit, abyste nezapomněli vykonat údržbu zadního panelu, senzorů a zvlhčovacího filtru. Kontrolka indikátoru se zapne přibližně po 720 hodinách používání.

Po vykonání údržby resetujte indikátor filtru. Zapojte přístroj, zapněte ho a asi 3 sekundy podržte stisknuto tlačítko RESET. Kontrolka indikátoru filtru zhasne. Dokonce i když je kontrolka indikátoru filtru už vypnuta, musíte stisknout tlačítko RESET, abyste resetovali časovač údržby.



ZADNÍ PANEL A SENZORY

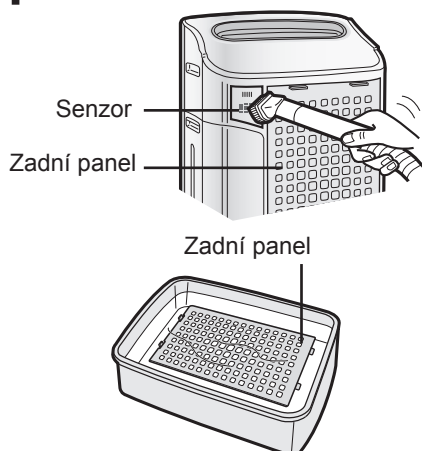
Údržbový
cyklus

Vždy, když se na přístroji nahromadí
prach, nebo každé 2 měsíce

Pomocí příslušenství k vysavači nebo podobného nástroje jemně odstraňte prach z otvoru senzoru a zadního panelu.

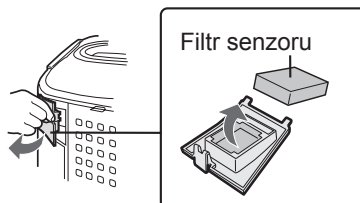
Když je na zadním panelu těžce odstranitelná nečistota

- 1 Je-li na zadním panelu olejová nečistota, namočte zadní panel do vody s kuchyňským čisticím prostředkem. Při umývání se vyhněte drsnějšímu kartáčování zadního panelu.
- 2 Opakovaně opláchněte zadní panel čistou vodou, abyste odstranili zbytky roztoku.
- 3 Nechte filtr vysušit, aby se odstranila přebytečná voda.



PÉČE O FILTR SENZORU

Odstraňte filtr senzoru a jemně s ním poklepte o dřez nebo koš, abyste uvolnili prach. Je-li velmi špinavý, umyjte ho jemně vlažnou vodou. **Na čištění filtru nepoužívejte žádné čisticí prostředky ani chemikálie.** Před vrácením filtru do přístroje ho pořádně osušte. Nejsou-li všechny filtry správně nainstalovány, přístroj nepoužívejte.



JEDNOTKA

Údržbový
cyklus

Vždy, když se na přístroji nahromadí prach, nebo každé 2 měsíce

Abyste na přístroji zabránili výskytu špíny nebo skvrn, pravidelně jej čistíte. Necháte-li skvrny tak, může být jejich odstranění v budoucnosti náročné.

Vytřete suchým jemným hadříkem

Při těžce odstranitelných skvrnách nebo špíně použijte jemný hadřík namočený v teplé vodě.

Nepoužívejte prchavé látky

Benzen, ředidlo, nebo leštící prášek můžou poškodit povrch.

Nepoužívejte čisticí prostředky

Přísady čisticích prostředků můžou poškodit přístroj.

ČESKY

PÉČE A ÚDRŽBA

VODNÍ NÁDRŽ

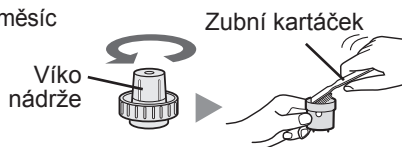
Údržbový cyklus Každý den, když zvlhčujete

Opláchněte vnitřek nádrže, nechejte vevnitř trochu vlažné vody, zavřete pevně víko nádrže a zatřepte nádrž. K čištění vnitřku nádrže můžete použít jemné čisticí prostředky, ale čisticí prostředek musíte zředit a nádrž musíte pořádně opláchnout, abyste odstranili všechny zbytky čisticího prostředku.
(Vodní nádrž není vhodná do myčky nádobí.)

ÚDRŽBA VÍKA NÁDRŽE

údržbový cyklus... jednou za měsíc

Malé víko z víka nádrže je odejíratelné. Jsou-li víko nádrže a malé víko špinavé a slizké, musíte je vyčistit. Použijte vatový tampon nebo zubní kartáček.



PÉČE O UMÝVATELNÝ DEZODORIZAČNÍ FILTR

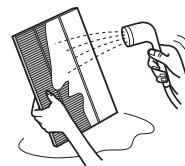
**UMÝVEJTE JEN V RUKÁCH!
NESUŠTE V SUŠICKÁCH
NA ŠATY!**

**Údržbový
cyklus**

Ucítíte-li z výstupu vzduchu nepříjemný pach. Sníží-li se výkon filtru a ve vzduchu zůstávají pachy.

1 Opláchněte vlažnou vodou umývatelný dezodori- zační filtr.

Před umytím odstraňte z umývatelného dezodorizačního filtru prach.



UPOZORNĚNÍ

- Při prvním umývání filtru mohou být splašky hnědé. To neovlivní výkon při dezodorizaci.
- Filtr při umývání neohýbejte ani neskládejte.

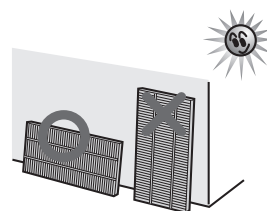
2 Nechte filtr vysušit, aby se odstranila pře- bytečná voda.

3 Pořádně filtr osušte na dobře větraném místě. Je-li to možné, osušte jej venku.

Filtr sušte v šikmé poloze, abyste zabránili pokřivení filtru. Vysušení filtru trvá asi 6 hodin.

UPOZORNĚNÍ

- Nesušte filtr venku, je-li tam nevlídné počasí (např. déšť nebo nízká teplota). Nenechte filtr zmrznout.
- Suší-li se filtr vevnitř, udělejte určitá opatření, například pod filtr položte ručníky a pod., abyste vodou nepoškodili podlahu.



4 Vložte filtr zpátky do přístroje. (Viz CZ-6).

Před vložením filtru ho nechte úplně vysušit, abyste zabránili výskytu pachů. Nejsou-li všechny filtry správně nainstalovány, přístroj nepoužívejte.

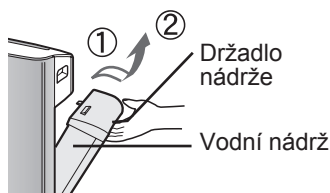
ZVLHČOVACÍ MISKA

Údržbový cyklus 1 měsíc

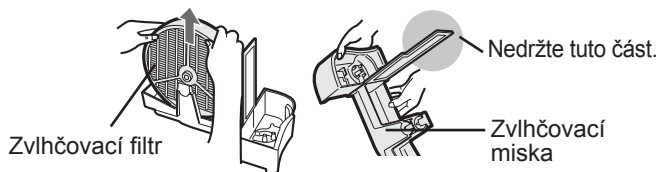
To, jak často je třeba vykonávat údržbu, závisí na tvrdosti vody. Při vyjímání nebo čištění misky zabraňte vylití vody.

1 Vyberte vodní nádrž a zvlhčovací misku.

Nejdříve odjistěte vodní nádrž a pak vyberte misku. Při vytahování zvlhčovací misky použijte obě ruce, abyste zabránili vylití vody.

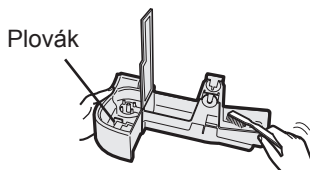


2 Vyjměte ze zvlhčovací misky zvlhčovací filtr. Odstraňte nahromaděnou vodu pomalým nakloněním zvlhčovací misky.



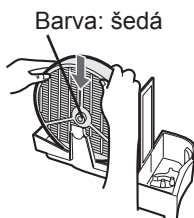
3 Opláchněte vlažnou vodou vnitřek zvlhčovací misky, abyste odstranili nečistoty.

- Nevybírejte polystyrénový plovák.
- Těžce dosažitelné části vyčistěte špičatým vatovým tamponem nebo zubním kartáčkem.



4 Vraťte zpátky do přístroje zvlhčovací filtr a zvlhčovací misku.

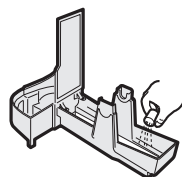
Zvlhčovací filtr nebude pasovat, budete-li jej dávat opačně. Při vkládání zvlhčovací misky do přístroje se ujistěte, není-li mezi zvlhčovací miskou a přístrojem mezera. Přístroj nemusí fungovat správně, není-li zvlhčovací miska v přístroji uložena správně.



Když je těžké odstranit zbytky vody

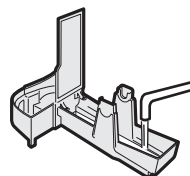
1 Naplňte do poloviny vlažnou vodou zvlhčovací misku, přidejte malé množství jemného kuchyňského čistícího prostředku a nechte asi 30 minut odmočit.

Zředte čistící prostředek podle pokynů na nádobě. Těžce dosažitelné části vyčistěte špičatým vatovým tamponem nebo zubním kartáčkem.



2 Opláchněte vlažnou vodou zvlhčovací misku.

- Oplachujte, dokud se neodstraní všechny zbytky čistícího prostředku.
- Nedostatečné opláchnutí může způsobit zápach čistícího prostředku nebo změny v tvaru/barvě hlavní jednotky.

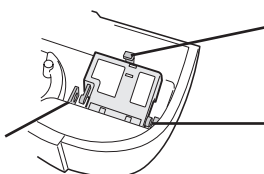


UPOZORNĚNÍ

- K čištění zvlhčovací misky použijte jen jemné kuchyňské čistící prostředky. Používáním neoznačených chemikálií, nebo čistících prostředků můžete způsobit deformaci, ztrátu lesku, prasknutí (únik vody).

Vypadne-li polystyrénový plovák, dejte jej zpátky vložením oušek plováku do otvorů ve zvlhčovací misce tak, jak je to zobrazeno na diagramu.

② Vložte do otvoru ouško plováku.



① Vložte plovák pod toto ouško.

③ Vložte do otvoru ouško na druhé straně plováku.

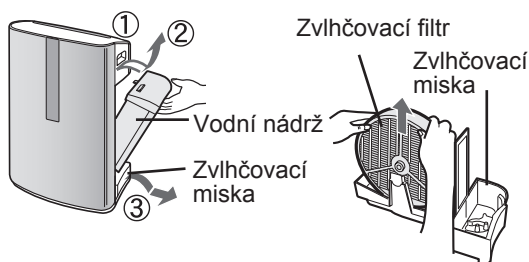
ZVLHČOVACÍ FILTR

Údržbový cyklus Jendou měsíčně nebo svítí-li kontrolka indikátoru filtru.

To, jak často je třeba vykonávat údržbu, závisí na tvrdosti vody a množství nečistot v používané vodě; čím je voda tvrdší, tím častěji musíte vodní kámen odstraňovat.

Při čištění filtru si dejte pozor, abyste nevylili vodu.

1 Vyndejte vodní nádrž a zvlhčovací misku.



2 Vyberte zvlhčovací filtr ze zvlhčovací misky.

Dejte si pozor, abyste nevylili vodu ze zvlhčovací misky.

3 Příprava roztoku na odstraňování vodního kamene.

K odstraňování vodního kamene se používá kyselina citrónová (dostupná v některých drogeriích nebo lékárnách) nebo 100% citrónová šťáva. Vyberte si, co budete používat a připravte roztok pro odstraňování vodního kamene.

<Při použití kyseliny citrónové>

Rozpusťte ve vhodné nádobě 3 čajové lžičky kyseliny citrónové a 2 1/2 šálky vlažné vody a dobře promíchejte.

<Při použití citrónové šťávy>

Pro odstraňování vodního kamene můžete použít 100% citrónovou šťávu. Použijte jen 100% citrónovou šťávu bez dužiny (v případě potřeby šťávu přecedte). Dejte 1/4 šálky citrónové šťávy a 3 šálky vlažné vody do nádoby, která je dostatečně velká na to, aby se do ní vměstnal zvlhčovací filtr, a dobře promíchejte.

4 Před čištěním zvlhčovacího filtru jej nechte 30 minut namočit v roztoku.

Používáte-li citrónovou šťávu, doporučujeme filtr namáčet déle než při kyselině citrónové.



5 Opakovaně opláchněte vlažnou vodou zvlhčovací filtr, abyste odstranili všechny zbytky roztoku.

Nedostatečné opláchnutí může způsobit zápach a ovlivnit výkon a/nebo vzhled přístroje.

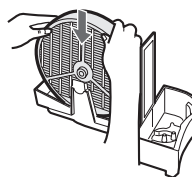
* Zvlhčovací filtr nedrhňte, jen jej opláchněte jemně pod vlažnou vodou.



6 Připojte zvlhčovací filtr k zvlhčovací misce a vyměňte zvlhčovací misku v přístroji.

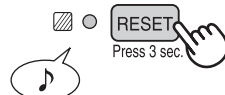
• Zvlhčovací filtr nebude pasovat, budete-li jej dávat opačně. Při vkládání zvlhčovací misky do přístroje se ujistěte, není-li mezi zvlhčovací miskou a přístrojem mezera. Přístroj nemusí fungovat správně, není-li zvlhčovací miska v přístroji uložena správně.

• Nebudete-li přístroj delší dobu používat, pořádně před výměnou vysušte zvlhčovací filtr.



7 Zapojte přístroj do elektrické zásuvky, zapněte jej a na resetování na displeji stiskněte a podržte po dobu 3 sekund tlačítko resetování filtru.

Na povrchu zvlhčovacího filtru se můžou formovat červeno-hnědé nebo bílé nánosy. Tyto nečistoty (vodní kámen a pod.) vznikají vlivem nečistot obsažených ve vodě z vodovodního kohoutku; toto není vada. Je-li zvlhčovací filtr úplně pokryt bílými nánosy, vyměňte jej.



POKYNY K VÝMĚNĚ FILTRU

Životnost filtru se liší v závislosti na prostředí v místnosti, používání a umístění přístroje. Přetrvávají-li prach nebo pachy, měli byste vyměnit filtry.

(Viz část „Pročtěte si tuto příručku před zahájením obsluhy své nové čističky vzduchu“)

Pomůcka pro načasování výměny filtru

HEPA filtr

Do 5 let po otevření

Životnost filtru se může vlivem prostředí v místnosti velmi snížit. Cigaretový kouř, pach zvířat a jiné částice ve vzduchu mohou snížit životnost filtru. Filtry pravidelně kontrolujte a v případě potřeby je vyměňte.

Umývatelný dezodorizační filtr

Filtr můžete po umytí opakovaně používat (nebo jej můžete vyměnit).

Zvlhčovací filtr

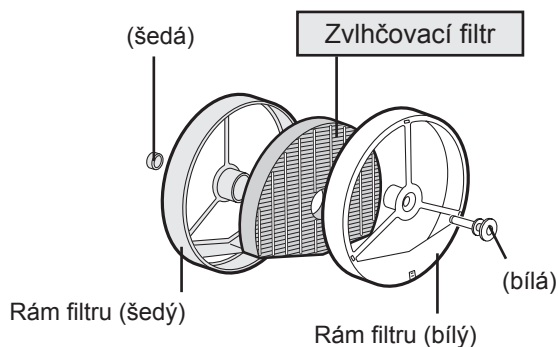
Do 2 let po otevření

Životnost filtru se může vlivem prostředí v místnosti velmi snížit. Zpozorujete-li následující příznaky, vyměňte zvlhčovací filtr (i když ještě neuplynuli 2 roky):

- Nánosy minerálů (bílé, černé, nebo červené), které se po čištění neodstraní, nebo je-li zvlhčovací filtr stále špinavý.
- Filtr je velmi poškozen nebo zdeformován.

Náhradní filtry

- HEPA filtr: 1 jednotka
Model FZ-C150HFE (pro KC-860E)
FZ-C100HFE (pro KC-850E)
FZ-C70HFE (pro KC-840E)
- Umývatelný dezodorizační filtr: 1 jednotka
Model FZ-C150DFE (pro KC-860E)
FZ-C100DFE (pro KC-850E)
FZ-C70DFE (pro KC-840E)
- Zvlhčovací filtr: 1 jednotka
Model FZ-C100MFE



Výměna filtrů

1. Filtry vyměňte podle pokynů dodaných s náhradními filtry.
2. Štítky s daty použijte jako pomůcku na zjištění, kdy byste měli vyměnit filtry.

Likvidace filtrů

Použité filtry zlikvidujte v souladu s místními zákony a nařízeními.

Materiály HEPA filtru:

- Filtr: polypropylén • Rám: polyester

Materiály umývatelného dezodorizačního filtru:

- polyester, umělé hedvábí, aktivní uhlí

Materiály zvlhčovacího filtru:

- umělé hedvábí, polyester

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Před zavoláním na servis si prosím projděte níže uvedenou tabulku Řešení problémů, jelikož problémem nemusí být porucha přístroje.

SYMPTOM	NÁPRAVA (není závada)
Pachy a kouř se neodstraňují.	• Zdají-li se vám filtry velmi špinavé, vyčistěte je, nebo je vyměňte. (Viz CZ-11, CZ-12, CZ-14)
Přední monitor svítí zeleně, dokonce i když je vzduch špinavý.	• Vzduch může být špinavý v čase, když byl přístroj připojen. Odpojte přístroj, počkejte jednu minutu a pak přístroj opět zapojte.
Přední monitor svítí oranžově nebo červeně, dokonce i když je vzduch čistý.	• Jsou-li otvory prachového senzoru špinavé nebo ucpané, může se tím ovlivnit činnost senzoru. Jemně očistěte prachové senzory (Viz CZ-11).
Z přístroje je slyšet klepání nebo tikot.	• Když přístroj generuje iony, může být z něj slyšet klepání nebo tikot.
Vypouštěný vzduch zapáchá.	• Zkontrolujte, nejsou-li filtry silně znečištěny. • Vyčistěte nebo vyměňte filtry. • Čističky vzduchu Plasmacluster emitují stopové množství ozonu, který může způsobovat zápach.
Přístroj nefunguje, je-li ve vzduchu cigaretový kouř.	• Je přístroj instalován na místě, kde je pro senzor těžké detekovat cigaretový kouř? • Jsou otvory prachového senzoru zablokované nebo ucpané? (V takovém případě vyčistěte otvory.) (Viz CZ-11)
Svítí kontrolka indikátoru filtru.	• Po výměně filtrů připojte napájecí kabel k zásuvce a stiskněte tlačítko resetování filtru. (Viz CZ-11)
Přední monitor je vypnutý.	• Zkontrolujte, je-li nastaven režim vypnutí kontrol. Je-li to tak, stiskněte tlačítko ovládání kontrol k aktivaci kontrol indikátoru. (Viz CZ-10)
Kontrolka indikátoru dodávání vody nesvítí, je-li nádrž prázdná.	• Zkontrolujte polystyrénový plovák, není-li špinavý. Vyčistěte zvlhčovací miskou. Ujistěte se, nachází-li se přístroj na rovném povrchu.
Hladina vody v nádrži se nesnižuje, nebo se snižuje pomalu.	• Zkontrolujte, jsou-li zvlhčovací miska a vodní nádrž správně nainstalovány. Zkontrolujte zvlhčovací filtr. • Je-li filtr silně zanesen, vyčistěte jej, nebo jej vyměňte (Viz CZ-14 a CZ-15).
Kontrolky na předním monitoru často mění barvu.	• Kontrolky předního monitoru automaticky mění barvy tak, jak se pomocí prachového senzoru a senzoru pachů detekují nečistoty.

ZOBRAZENÍ CHYB

KC-850E•KC-860E

Vyskytne-li se chyba znovu, kontaktujte servisní středisko Sharp.

DIGITÁLNÍ OZNAČENÍ	OZNAČENÍ KONTROLKAMI	DETAILY O CHYBĚ	NÁPRAVA
E2	Blikání kontrolky čistého vzduchu a kontrolky indikátoru vlhkosti.	Porucha zvlhčovacího filtru	Zkontrolujte, jsou-li zvlhčovací filtr, zvlhčovací miska a vodní nádrž správně nainstalovány, a pak opět zapněte napájení.
C1	Blikání kontrolky indikátoru rychlosti ventilátoru „☼“.	Porucha motoru ventilátoru	Vypněte přístroj pro zrušení zobrazení chyb, počkejte jednu minutu, a pak jej znovu zapněte.
C3	—	Porucha senzoru teploty a vlhkosti	Odpojte přístroj, počkejte jednu minutu, a pak jej znovu zapojte.
C4	—		
C5	Blikání kontrolky indikátoru čisté ionové sprchy.	Problém na obvodové desce	
C6	Blikání kontrolky čistého vzduchu.		
C7	Blikání kontrolky indikátoru rychlosti ventilátoru „☼“.		
C8	Blikání kontrolky indikátoru rychlosti ventilátoru „☼“.		

KC-840E

OZNAČENÍ KONTROLKAMI	DETAILY O CHYBĚ	NÁPRAVA
Blikání kontrolky čistého vzduchu a kontrolky indikátoru vlhkosti.	Porucha zvlhčovacího filtru	Zkontrolujte, jsou-li zvlhčovací filtr, zvlhčovací miska a vodní nádrž správně nainstalovány, a pak opět zapněte napájení.
Blikání kontrolky indikátoru rychlosti ventilátoru „☼“.	Porucha motoru ventilátoru	Vypněte přístroj pro zrušení zobrazení chyb, počkejte jednu minutu, a pak jej znovu zapněte.
Blikání kontrolky indikátoru vlhkosti „Vysoká“ nebo „Nízká“.	Porucha senzoru teploty a vlhkosti	Odpojte přístroj, počkejte jednu minutu, a pak jej znovu zapojte.
Blikání kontrolky indikátoru čisté ionové sprchy.	Problém na obvodové desce	
Blikání kontrolky čistého vzduchu.		
Blikání kontrolky indikátoru rychlosti ventilátoru „⚙“.		
Blikání kontrolky indikátoru rychlosti ventilátoru „🌀“.		

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model		KC-860E			KC-850E			KC-840E		
Napájení		220 ~ 240 V 50/60 Hz								
Nastavení rychlosti ventilátoru		MAX	STŘED.	NIŽŠÍ	MAX	STŘED.	NIŽŠÍ	MAX	STŘED.	NIŽŠÍ
Č I S T Ý V Z D U C H	Rychlost ventilátoru (m ³ /hodinu)	396	240	84	306	168	60	210	132	48
	Jmenovitý výkon (W)	56	19	5,5 (4,9)	41	11,6	3,8 (3,3)	26	9,5	3,7 (3,4)
	Úroveň hluku (dBA)	51	39	17	47	35	15	45	34	15
Č I S T Ý V Z D U C H A Z V L H Č E N Í	Rychlost ventilátoru (m ³ /hodinu)	396	240	120	288	168	84	186	132	54
	Jmenovitý výkon (W)	56	21	8,8 (8,2)	40	13,5	6,8 (6,3)	21	11,5	6,1 (5,8)
	Úroveň hluku (dBA)	50	39	25	47	35	22	42	34	20
	Zvlhčení (ml/hodinu)*2	730	500	300	600	400	230	450	330	170
Doporučovaná velikost místnosti (m ²)*1		~48			~38			~26		
Kapacita vodní nádrže (l)		4,3			4,0			3,0		
Senzory		Prach/pach/teplota a vlhkost			HEPA s mikrobiální kontrolou *3			Pach/teplota a vlhkost		
Typ filtru		Sběr prachu			Umyvatelná dezodorizace					
		Dezodorizace								
Délka kabelu (m)		2,0								
Rozměry (mm)		398 (Š) × 288 (H) × 627 (V)			378 (Š) × 265 (H) × 586 (V)			360 (Š) × 233 (H) × 550 (V)		
Hmotnost (kg)		11,0			9,0			8,0		

*1 •Doporučovaná velikost místnosti je vhodná k provozu přístroje s maximální rychlostí ventilátoru.

*2 •Doporučovaná velikost místnosti označuje prostor, ve kterém se může do 30 minut odstranit určité množství prachových částic.

•Účinnost zvlhčování se mění podle vnitřní a vnější teploty a vlhkosti.

•Účinnost zvlhčování se zvyšuje se zvyšováním teploty nebo snižováním vlhkosti.

•Účinnost zvlhčování se snižuje se snižováním teploty nebo zvyšováním vlhkosti.

•Podmínky měření: 20 °C, 30 % vlhkost (JEM1426)

*3 •Třída HEPA filtru podle EN1822 je H10.

Spotřeba energie v pohotovostním režimu
Aby mohli být během toho, když je napájecí kabel zapojen do elektrické zásuvky, obsluhovány elektrické obvody, spotřebuje tento výrobek asi 0,7 W energie v pohotovostním režimu.
Nepoužíváte-li přístroj, odpojte pro šetření energie napájecí kabel.



Pozor: Výrobek je označen tímto symbolem. Ten znamená, že elektrická a elektronická zařízení nepatří do běžného domovního odpadu. Tyto výrobky odevzdávejte do samostatných sběrných systémů.

A. Informace o likvidaci pro uživatele (domácnosti)

1. V zemích Evropské unie

Pozor: Toto zařízení nelikvidujte v běžných odpadkových koších!

Použité elektrické a elektronické vybavení je třeba likvidovat samostatně a v souladu s legislativou, která vyžaduje řádnou likvidaci, obnovení a recyklaci použitého elektrického a elektronického vybavení.

Na základě dohody členských států mohou domácnosti v zemích Evropské unie vrátit použité elektrické a elektronické vybavení v určených sběrnách zdarma*. V některých zemích* od vás může místní prodejce odebrat zdarma použitý výrobek, pokud zakoupíte nový podobný.

*) Další podrobnosti vám sdělí orgány místní správy.

Pokud použité elektrické nebo elektronické vybavení obsahuje baterie nebo akumulátory, zlikvidujte je předem samostatně v souladu s místními vyhláškami.

Řádnou likvidací tohoto výrobku pomáháte zajistit, že bude odpad vhodným způsobem zlikvidován, obnoven a recyklován a zabráníte tak možnému poškození životního prostředí a zdraví obyvatel, ke kterému by mohlo dojít v případě nesprávné likvidace.

2. V ostatních zemích mimo Evropskou unii

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, obraťte se na místní správní orgány, které vás seznámí s vhodnou metodou likvidace.

B. Informace o likvidaci pro podnikatelské subjekty

1. V zemích Evropské unie

Chcete-li zlikvidovat výrobek, který je používán pro podnikatelské účely:

Obraťte se na prodejce SHARP, který vás informuje o odebrání výrobku. Odebrání a recyklace mohou být zpoplatněny. Malé výrobky (a malá množství) mohou odebírat místní sběrný odpad.

2. V ostatních zemích mimo Evropskou unii

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, obraťte se na místní správní orgány, které vás seznámí s vhodnou metodou likvidace.

Poznámky

SHARP

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
SonninstraÙe 3, D-20097 Hamburg

SHARP CORPORATION
OSAKA, JAPAN